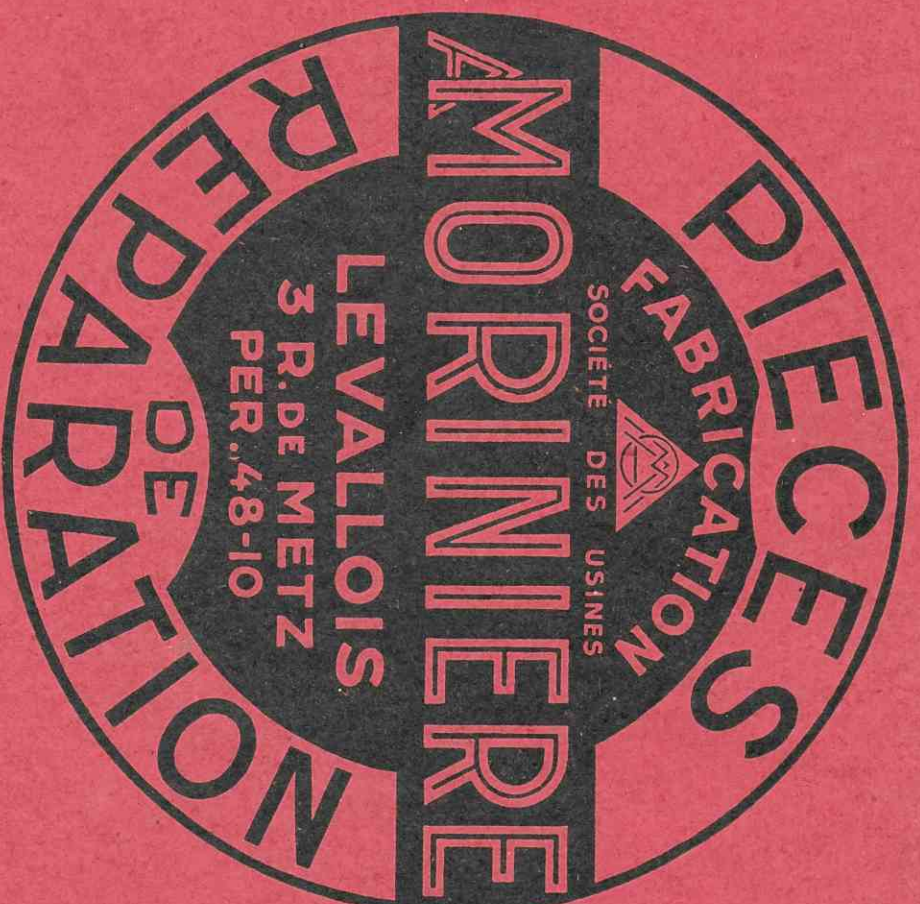




VOITURE COLOREALE

R 2090 - R 2091

POUR TOUS VOS DEPANNAGES URGENTS

Nos dépôts sont à votre disposition

BORDEAUX - TOULOUSE

68, Rue Joseph Abria
Tél. 48-23-68

10, Rue Bertrand de Born
Tél. Matabiau 33.63

LYON - MARSEILLE - NANCY

31, Rue Bechevelin
Tél. Parmentier 41.26

69, Avenue de Toulon
Tél. Garibaldi 45.70

45, Rue Jeanne-d'Arc
Tél. : 53-31-16

ALGER - ORAN

20, Rue Sadi-Carnot
Tél. 498-62

32, Rue de Nancy
Tél. 297-61

N. B. — Les DÉPÔTS servent uniquement les GROSSISTES

PIÈCES DE RÉPARATION

POUR

VOITURE COLORALE

R 2090
R 2091



TABLE DES MATIÈRES		PAGES
MOTEUR	{ PLANCHE { TEXTE.....	2-3 4 à 10
EMBRAYAGE	{ PLANCHE { TEXTE.....	11 12-13
BOITE DE VITESSES	{ PLANCHE { TEXTE.....	14-15 16 à 19
TRANSMISSION	{ PLANCHE { TEXTE.....	20 21
PONT AR	{ PLANCHE { TEXTE.....	22 23-24
ESSIEU AV	{ PLANCHE { TEXTE.....	25-27 26-28-29
DIRECTION	{ PLANCHE { TEXTE.....	30 31
SUSPENSION	{ PLANCHE { TEXTE.....	32 33-34

Les pièces figurant à notre tarif et ordre numérique ou à leurs additifs sont sorties de fabrication.

MOTEUR 603

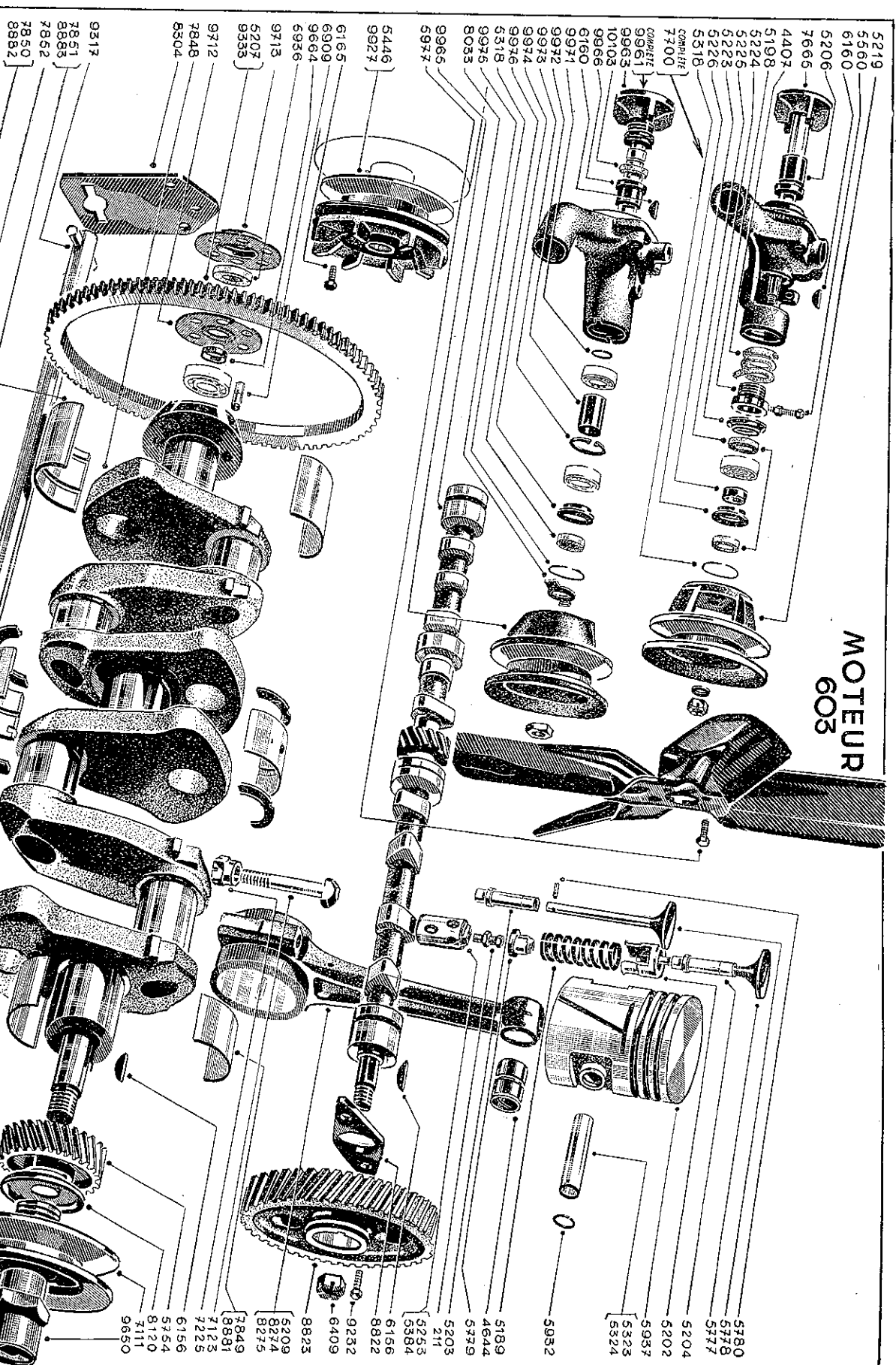
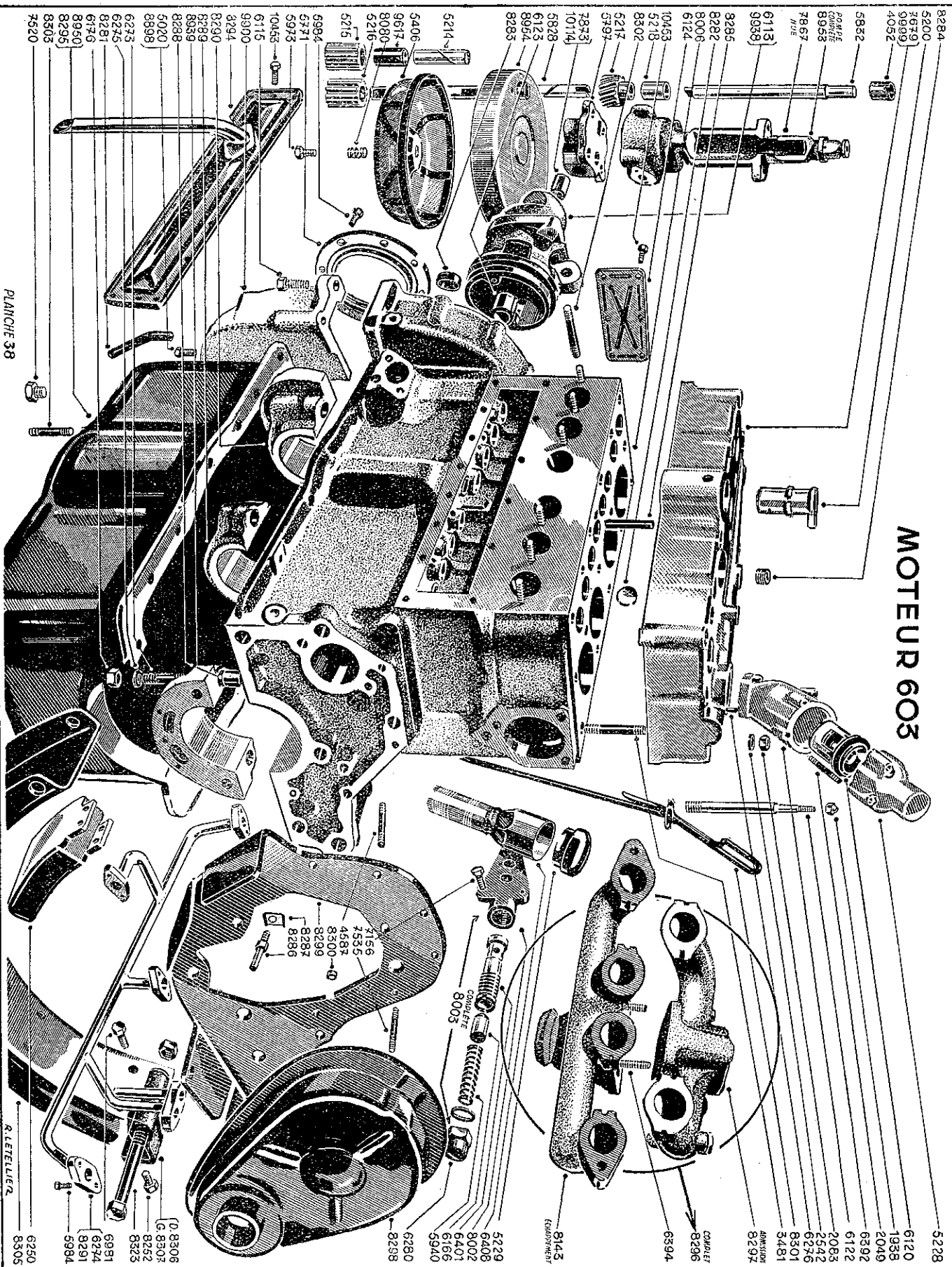


PLANCHE 37

R. LEFELLIER

- 8284- 5200- 5832
- 7670- 7863- 8953
- 5899- 4052- 5832
- 5214- 5406- 9617- 8080- 5216- 5215- 5984- 5771- 5973- 10453- 6115- 9900- 8294- 8290- 8289- 8039- 8288- 5020- 8898- 6273- 6275- 8281- 6176- 8950- 8295- 8503- 7520
- 8284- 5200- 5832
- 7670- 7863- 8953
- 5899- 4052- 5832
- 5214- 5406- 9617- 8080- 5216- 5215- 5984- 5771- 5973- 10453- 6115- 9900- 8294- 8290- 8289- 8039- 8288- 5020- 8898- 6273- 6275- 8281- 6176- 8950- 8295- 8503- 7520

MOTEUR 603



MOTEUR 603 W

N°	DÉSIGNATIONS	COEF.	OBSERVATIONS
BIELLES			
5209	BIELLE complète entr'axe 190, alésage 56	4	
8274	BIELLE complète entr'axe 190, alésage 55,5	4	
8275	BIELLE complète entr'axe 190, alésage 55	4	
4644	BAGUE de pied de bielle, 21,5 × 27 × 30	4	
7123	BOULON d'assemblage de chapeau, 10 long. 67	8	
7225	ÉCROU de boulon de bielle	8	
CARTER CYLINDRE ET CULASSE			
7847	GROUPE cylindre	1	
8890	CHEMISE de cylindre	4	
7679	CULASSE aluminium	1	
3481	GOIJON de fixation de culasse, 12 × 150	16	
2083	ECROU de fixation de culasse, 12 × 150	16	
2542	RONDELLE joint d'écrou de culasse, 12 × 20	16	
6273	GOIJON de chapeau de palier, 14 × 150, long. 81	6	
6275	RONDELLE d'écrou de chapeau de palier, 15 × 25 × 2,5	6	
6176	ECROU crénelé de serrage de chapeau de palier, 14 × 150	6	
8939	DOUILLE de centrage de chapeau de palier	6	
4587	GOIJON de fixation de la tôle AV de distribution, 8 × 32	2	
5771	COUVERCLE de palier AR de vilebrequin	1	
5984	VIS de fix. du cov. de palier AR et de plaq. de cache-soup. diam. 6, long. 14	22	
6124	Plaque de désablage AR, 6 trous de fixation	1	
9900	DEMI-CARTER AR de moteur, rayon de perçage 177	1	
6115	VIS de fixation de demi-carter AR, 8 long. 17	4	
—	CARTER inférieur	1	
7520	BOUCHON de vidange de carter inférieur 18 × 150	1	
8898	VIS de fixation de carter inférieur	10	
—	RAMPE de graissage	1	
5229	BOUCHON de remplissage d'huile, emmarch. 54	1	
8282	BOUCHON de logement de pompe à eau sur carter, diam. 42	1	

MOTEUR 603 W

N°	DÉSIGNATIONS	COEF.	OBSERVATIONS
CIRCULATION D'EAU			
6122	SUPPORT de pipe de sortie d'eau	1	
6392	GOIJON de fixation du support	1	
6276	ERGOT d'orientation du support	2	
2542	JOINT du goujon	1	
1938	ÉCROU du goujon	1	
5228	PIPE de sortie d'eau	1	
2049	GOIJON de fixation de la pipe	4	
6120	RÉGULATEUR de température d'eau	1	
COLLECTEURS D'ADMISSION ET D'ÉCHAPPEMENT			
—	COLLECTEUR d'admission	1	
8889	COLLECTEUR d'échappement	1	
6394	GOIJONS d'assemblage des collecteurs	4	
4654	ÉCROU des goujons de collecteurs	4	
DISTRIBUTEUR			
—	DISTRIBUTEUR type n° 4	1	
9959	SUPPORT de distributeur, hauteur totale 78	1	1 ^{er} montage
5200	SUPPORT de distributeur, hauteur totale 72	1	2 ^e montage
5832	ARBRE de commande de distributeur	1	
4052	BAGUE d'entraînement d'arbre de distributeur 12 × 20	1	

MOTEUR 603 W

N°	DÉSIGNATIONS	COEF.	OBSERVATIONS
DÉMARREUR			
—	DÉMARREUR type 6. S. 78 Z	1	
9838	PALIER AR de démarreur	1	
10114	BAGUE de palier AR de démarreur 12 × 15 × 20	1	
6123	BAGUE de palier AV de démarreur 14 × 20 × 17	1	
6359	BAGUE graphitée du pignon de démarreur 12 × 14 × 20	1	
5644	RESSORT de rappel de la fourchette de démarreur, Alés. 16	1	
DISTRIBUTION			
8033	ARBRE à cames	1	
8822	BRIDE de butée d'arbre à cames	1	
8823	ROUE de distribution sur arbre à cames	1	
6156	CLAVETTE de fixation de la roue 5 × 19	1	
9232	VIS de fixation de la bride de butée	2	
6917	ARRETOIR de la bride de butée AV, long. totale 30	2	
5754	PIGNON de distribution sur vilebrequin, 26 dents	1	
DYNAMO			
—	DYNAMO type 361 DI sp 7	1	
9927	POULIE de dynamo	1	
6165	VIS de blocage de la poulie de dynamo 6 × 100	1	
LANCEMENT			
9333	COURONNE de lancement 136 dents	1	
11002	MANIVELLE de lancement	1	
7864	NOIX de lancement sur vilebrequin 24 × 150	1	

MOTEUR 603 W

N°	DÉSIGNATIONS	COEF.	OBSERVATIONS
<u>PISTONS</u>			
5937	PISTON complet, diam. 85	4	
5323	AXE de piston CN, diam. 22, long. 71	4	
5324	AXE de piston CR, diam. 22,1, long. 71	4	
5325	AXE de piston CR, diam. 22,2, long. 71	4	
5326	AXE de piston CR, diam. 22,3, long. 71	4	
5932	FREIN d'axe de piston, diam. 26	8	
<u>POMPE A EAU</u>			
9961	POMPE à eau complète avec poulie	1	
9962	POMPE à eau complète sans poulie	1	
9966	BAGUE de corps de pompe	1	
10103	FEUTRE de bague de corps de pompe	1	
9963	ARBRE de pompe complet avec turbine, ressort, coupelle et rondelle	1	
9969	RESSORT de coupelle	1	
10088	RONDELLE graphitée de presse-étoupe de pompe, 13 × 30 × 4	1	
10087	RONDELLE caoutchouc de presse-étoupe de pompe, 13 × 30 × 4	1	
9970	COUELLE de joint de pompe à eau	1	
9971	JONC d'arrêt de roulement AR, diam. 15, fil de 1,5	1	
—	ROULEMENT AR 17 × 40 × 12	1	
9972	ENTRETOISE des roulements	1	
9973	FREIN AR d'arrêt de roulement AV	1	
—	ROULEMENT AV 17 × 40 × 12	1	
9974	CAGE AV de la rondelle d'étanchéité	1	
9976	FEUTRE d'étanchéité de roulement AV	1	
5318	JONC AV d'arrêt de roulement AV, alésage 38, fil de 2	1	
9965	POULIE de ventilateur	1	
6160	CLAVETTE de fixation de poulie 4 × 16	1	
9975	ARRETOIR d'écrou de blocage de poulie	1	

MOTEUR 603 W

Pompe à eau (suite)

N°	DÉSIGNATIONS	COEF.	OBSERVATIONS
6073	VENTILATEUR 4 pales, largeur 434	1	
5977	VIS de fixation de ventilateur 8 × 14 pas de 125	4	
8156	VIS de fixation de ventilateur 8 × 14 pas de 100	4	
29963	NÉCESSAIRE de réparation de pompe à eau	1	
POMPE A HUILE			
8953	POMPE à huile complète, hauteur totale 295	1	
7867	CORPS de pompe à huile, hauteur 206	1	
5828	ARBRE de commande de pompe à huile, long. 261	1	
5218	DOUILLE d'assemblage des arbres de pompe et de distributeur, 12×18×30	1	
5217	PIGNON de commande de pompe à huile, taille oblique, 12 dents	1	
5216	PIGNON commande de pompe à huile, 11 dents	1	
5215	PIGNON fou de pompe à huile, 11 dents	1	
5214	AXE de pignon fou, diam. 12, long. 52	1	
5406	CRÉPINE de pompe à huile, diam. 135	1	
8954	CLOCHE de crépine de pompe à huile, diam. 140	1	
5973	VIS de fixation de crépine de pompe à huile, 6 × 10	1	
5229	BOUCHON de corps de remplissage, emmanchement 54	1	
SOUPAPES ET TAQUETS			
5777	SOUPAPE d'admission	4	
5778	SOUPAPE d'échappement	4	
5189	RESSORT de soupape, long. 63	8	
5202	CUVETTE antivibreux de soupape, alésage 18	8	
5779	CALOTTE de ressort de soupape, épaisseur 13	8	
5780	CLAVETTE ronde de soupape, diam. 35, long. 13,5	8	
5203	GUIDE de soupape d'échappement, long. 66	4	
5204	GUIDE de soupape d'admission, long. 61	4	
5253	TAQUET de soupape, cote normale, diam. 32	8	
5384	TAQUET de soupape, cote réparation, diam. 32,5	8	
211	VIS de réglage de taquet de soupape, diam. 8, long. s/T. 24	8	

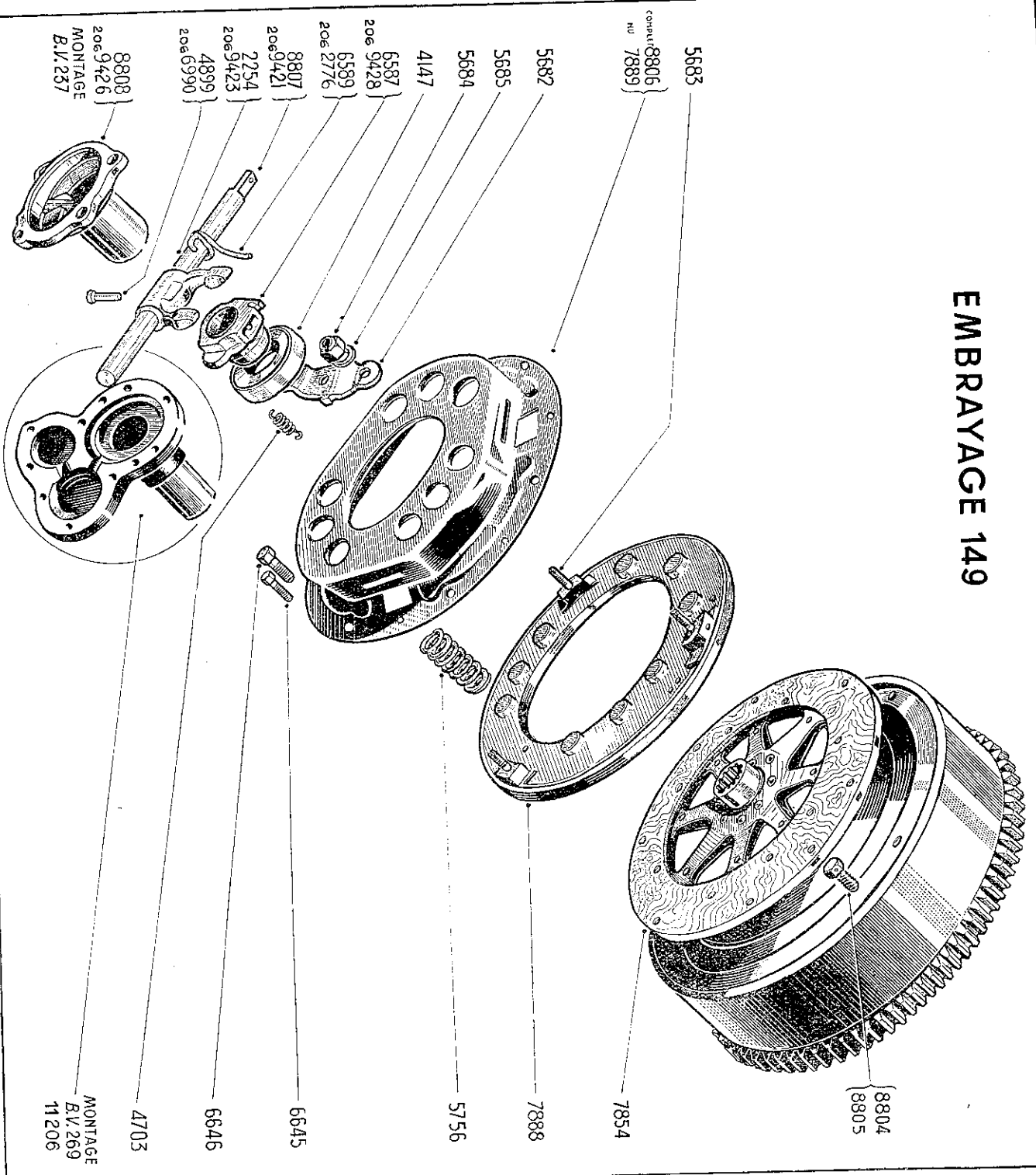
MOTEUR 603 W

N°	DÉSIGNATIONS	COEF.	OBSERVATIONS
<u>SOUAPE DE DÉCHARGE</u>			
6401	CORPS de soupape de décharge, long. 64.....	1	
6166	CLAPET de soupape de décharge, diam. 14	1	
5940	RESSORT de clapet de soupape, long. 51	1	
6280	BOUCHON de soupape de décharge	1	
<u>SUSPENSION MOTEUR</u>			
11001	SILENTBLOC support AV moteur	2	
9618	TAMPON caoutchouc supérieur, support AR moteur	2	
9619	TAMPON caoutchouc inférieur, support AR moteur	2	
<u>VILEBREQUIN</u>			
7848	VILEBREQUIN	1	
—	ROULEMENT d'arbre primaire sur vilebrequin 17 × 40 × 12	1	
8120	DÉFLECTEUR d'huile sur vilebrequin, alésage 17, diam. ext. 72	1	
5936	FEUTRE d'étanchéité du roulement	1	
9713	CAGE du feutre	1	
9712	TOLE d'appui du feutre	1	
5754	PIGNON de distribution, sur vilebrequin, 26 dents, alésage 26, épais. 31,5	1	
7111	POULIE de commande de pompe à eau, alésage 26	1	
6156	CLAVETTE de fixation de poulie et de pignon, 5 × 19	1	
7864	NOIX de lancement sur vilebrequin, filetage 24 × 150	1	
9333	COURONNE de lancement, 136 dents	1	
8805	VIS de fixation du volant moteur	6	
8119	ARRETOIR des vis de volant moteur	3	

MOTEUR 603 W

N°	DÉSIGNATIONS	COEF.	OBSERVATIONS
COUSSINETS DE PALIERS DE VILEBREQUIN			
7849	COUSSINET AV en acier, CN, pour portée de 56, long. 46	1	
8381	COUSSINET AV en acier, CR, (indiquer la cote de portée) long. 46	1	
7850	COUSSINET central en acier, CN, pour portée de 56, long. 43	1	
8382	COUSSINET central en acier, CR, (indiquer la cote de portée), long. 43	1	
7851	COUSSINET AR, en acier, CN, pour portée de 56, long. 66	1	
8383	COUSSINET AR en acier, CR (indiquer la cote de portée), long. 66	1	
7852	FLASQUE de butée de vilebrequin, sur palier intermédiaire diam. 86 ...	1	
9774	ERGOT de fixation des flasques de butée, 6 pas de 100	2	
8288	CHAPEAU de palier AV de vilebrequin	1	
8289	CHAPEAU de palier central de vilebrequin	1	
8290	CHAPEAU de palier AR de vilebrequin	1	

EMBRAYAGE 149



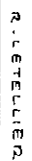
EMBRAYAGE 149

N°	DÉSIGNATIONS	COEF.	OBSERVATIONS
<u>COMMANDE DE DÉBRAYAGE</u>			
11200	GUIDE de commande de débrayage.....	1	
9428	SUPPORT de butée de débrayage, alésage 46, long. 62	1	
4147	BUTÉE de débrayage 55 × 79 × 19	1	
6589	RESSORT de rappel de butée	1	
2254	FOURCHETTE de débrayage, alésage 22, long. 55	1	
8807	AXE de fourchette de débrayage	1	
4899	GOUPILLE de fixation de fourchette	1	
5483	CROISILLON de débrayage	1	
1071	AXE du croisillon de débrayage	1	
<u>EMBRAYAGE</u>			
7854	DISQUE d'embrayage complet, diam. 275	1	
8806	COUVERCLE d'embrayage assemblé avec plateau, ressorts et leviers	1	
7889	COUVERCLE d'embrayage nu, diam. 313.....	1	
7888	PLATEAU mobile d'embrayage, diam. 275	1	
5683	AXE d'articulation de levier de débrayage, diam. 10, long. 54	3	
5682	LEVIER de commande de débrayage, tôle, long. 111	3	
5685	RONDELLE d'appui du levier de débrayage, 10 × 24	3	
5684	ÉCROU d'axe d'articulation de levier, 10 pas de 125	3	
4703	RESSORT de rappel de levier de débrayage	3	
5756	RESSORT d'embrayage, diam. 39, long. 75	9	1 ^{er} montage.
11003	RESSORT d'embrayage, diam. 39, long. 81	9	2 ^e montage.
6645	VIS de couvercle d'embrayage, 6 × 16	6	
6646	VIS de couvercle d'embrayage, 10 × 25	6	
8805	VIS de fixation de volant sur vilebrequin	6	
8120	ARRETOIR des vis de volant	3	

EMBRAYAGE 149

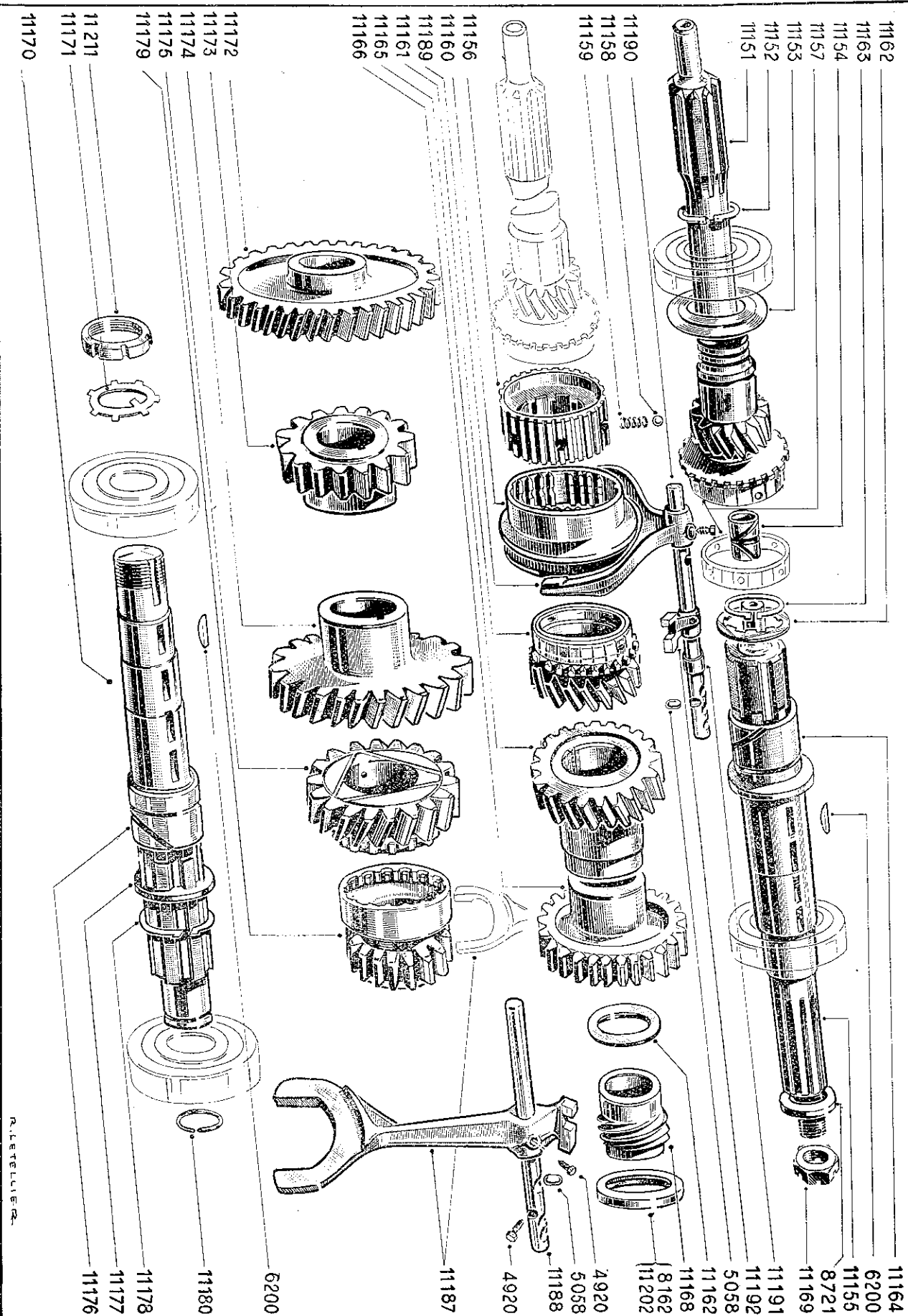
N°	DÉSIGNATIONS	COEF.	OBSERVATIONS
PÉDALIER ET RELAI DE DÉBRAYAGE			
11225	AXE de pédale de débrayage	1	
6422	BAGUE de pédale de débrayage	1	
6299	CHAPE réglable de tige de commande de débrayage, long. totale 68, file- tée 10 × 125		
11224	RESSORT de rappel de pédale de débrayage	1	
9994	COUSSINET d'arbre intermédiaire de débrayage, diam. 36	1	
11222	ARBRE intermédiaire de débrayage	1	
11223	LEVIER de commande d'arbre intermédiaire	1	
4600	GOUPILLE de fixation du levier	1	

TYPE 269



1116	1115c	1116
1116	1115d	1116
1115	1115e	1117
1115	1115f	1117
1115	1115g	1117
1115	1115h	1117
1115	1115i	1117
1115	1115j	1117
1115	1115k	1117
1115	1115l	1117
1115	1115m	1117
1115	1115n	1117
1115	1115o	1117
1115	1115p	1117
1115	1115q	1117
1115	1115r	1117
1115	1115s	1117
1115	1115t	1117
1115	1115u	1117
1115	1115v	1117
1115	1115w	1117
1115	1115x	1117
1115	1115y	1117
1115	1115z	1117
1115	1115aa	1117
1115	1115ab	1117
1115	1115ac	1117
1115	1115ad	1117
1115	1115ae	1117
1115	1115af	1117
1115	1115ag	1117
1115	1115ah	1117
1115	1115ai	1117
1115	1115aj	1117
1115	1115ak	1117
1115	1115al	1117
1115	1115am	1117
1115	1115an	1117
1115	1115ao	1117
1115	1115ap	1117
1115	1115aq	1117
1115	1115ar	1117
1115	1115as	1117
1115	1115at	1117
1115	1115au	1117
1115	1115av	1117
1115	1115aw	1117
1115	1115ax	1117
1115	1115ay	1117
1115	1115az	1117
1115	1115ba	1117
1115	1115bb	1117
1115	1115bc	1117
1115	1115bd	1117
1115	1115be	1117
1115	1115bf	1117
1115	1115bg	1117
1115	1115bh	1117
1115	1115bi	1117
1115	1115bj	1117
1115	1115bk	1117
1115	1115bl	1117
1115	1115bm	1117
1115	1115bn	1117
1115	1115bo	1117
1115	1115bp	1117
1115	1115bq	1117
1115	1115br	1117
1115	1115bs	1117
1115	1115bt	1117
1115	1115bu	1117
1115	1115bv	1117
1115	1115bw	1117
1115	1115bx	1117
1115	1115by	1117
1115	1115bz	1117
1115	1115ca	1117
1115	1115cb	1117
1115	1115cc	1117
1115	1115cd	1117
1115	1115ce	1117
1115	1115cf	1117
1115	1115cg	1117
1115	1115ch	1117
1115	1115ci	1117
1115	1115cj	1117
1115	1115ck	1117
1115	1115cl	1117
1115	1115cm	1117
1115	1115cn	1117
1115	1115co	1117
1115	1115cp	1117
1115	1115cq	1117
1115	1115cr	1117
1115	1115cs	1117
1115	1115ct	1117
1115	1115cu	1117
1115	1115cv	1117
1115	1115cw	1117
1115	1115cx	1117
1115	1115cy	1117
1115	1115cz	1117
1115	1115da	1117
1115	1115db	1117
1115	1115dc	1117
1115	1115dd	1117
1115	1115de	1117
1115	1115df	

BOITE DE VITESSES TYPE 269



BOITE DE VITESSES 269

N°	DÉSIGNATIONS	COEF.	OBSERVATIONS
ARBRE PRIMAIRE			
11151	ARBRE primaire bagué 16 dents, long. 320	1	
—	ROULEMENT d'arbre primaire 45 × 100 × 25	1	
11152	ARRETOIR du roulement, diam. 45	1	
11153	DÉFLECTEUR d'huile d'arbre primaire, diam. ext. 85, diam. int. 46,5 ...	1	
11154	BAGUE d'arbre primaire, long. 30,5, alésage 18	1	
ARBRE SECONDAIRE			
11235	SYNCHRONISEUR complet, avec clabot, coulisseau, billes et ressorts ..	1	
11155	ARBRE secondaire, long. 352, fileté à 20 × 150	1	
11156	CLABOT de 3 ^e et prise directe, 6 trous de billes, 30 dents	1	
11157	BAGUE de clabot, diam. 68,9, long. 11,7	2	
11158	BILLE de clabot, diam. 9,52	6	
11159	RESSORT de bille de clabot	6	
11160	COULISSEAU 30 dents, long. 39, gorge de 8	1	
11161	PIGNON de 3 ^e , 16 dents, 30 dents au clabot, alésage 46	1	
11162	RONDELLE de butée du pignon de 3 ^e , diam. ext. 52,8, diam. int. 36 × 40 ..	1	
11163	ARRETOIR de la rondelle	1	
11164	BAGUE d'arbre secondaire 40 × 46 × 35	1	
11165	PIGNON de 2 ^e , 21 dents, long. 56, alésage 45	1	
11166	PIGNON de 1 ^{re} , 27 dents, long. 57, alésage 44,5	1	
6200	CLAVETTE d'arbre secondaire 6 × 22 × 9,5	4	1 ^{er} montage.
11236	CLAVETTE d'arbre secondaire 6 × 20,5 × 8	4	2 ^e montage.
11167	RONDELLE du roulement d'arbre secondaire, diam. int. 40,4, ext. 65	1	
—	ROULEMENT d'arbre secondaire (40 × 90 × 2)	1	
8721	RONDELLE de l'écrou d'arbre secondaire	1	
11169	ÉCROU d'arbre secondaire fileté 20 × 150	1	
8762	BAGUE anti-fuite AR d'arbre secondaire, épaisseur 14	1	

BOITE DE VITESSES 269

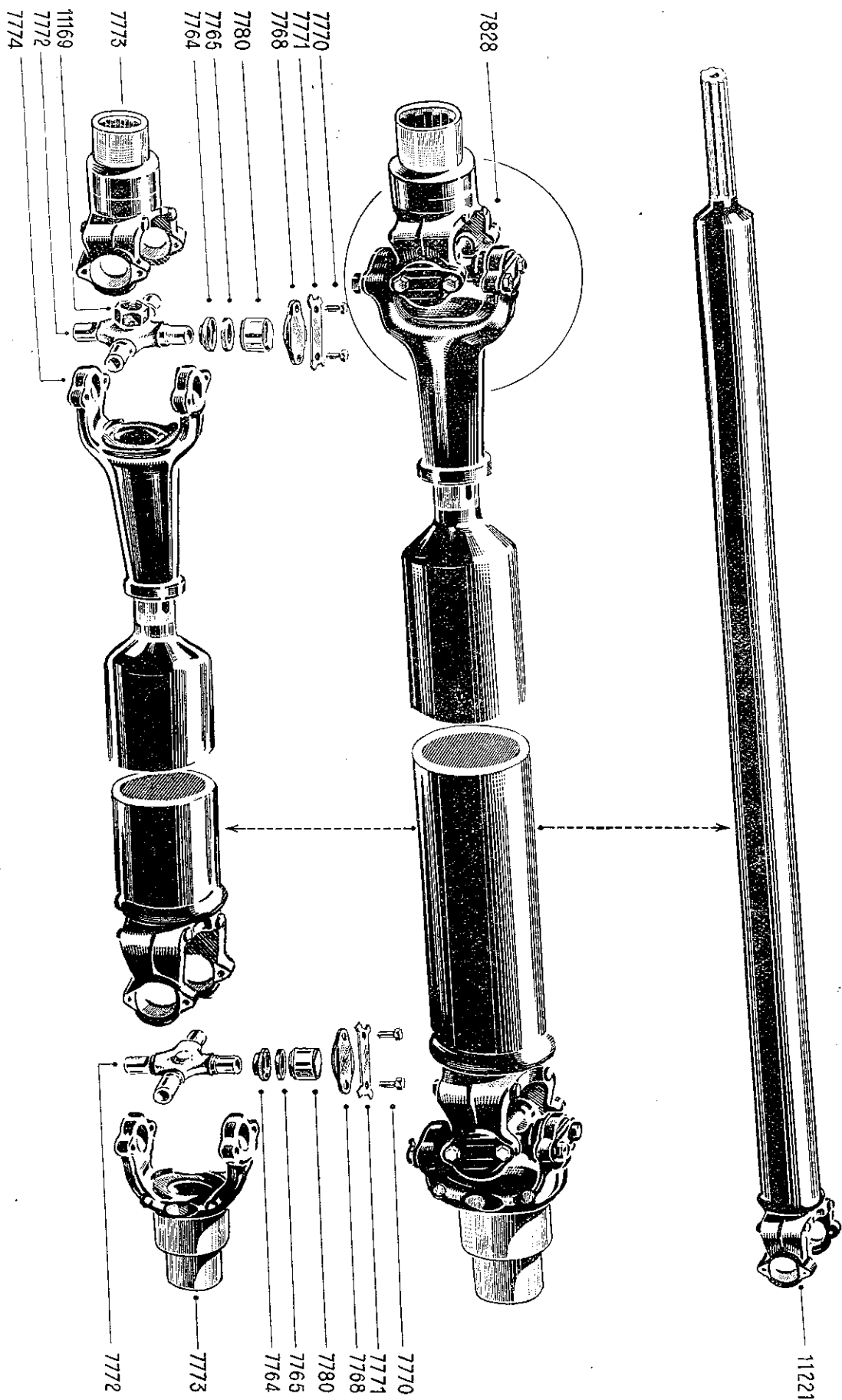
N°	DÉSIGNATIONS	COEF.	OBSERVATIONS
ARBRE INTERMÉDIAIRE			
11170	ARBRE intermédiaire	1	
—	ROULEMENT d'arbre intermédiaire (30 × 72 × 19)	1	
11211	ÉCROU d'arbre intermédiaire fileté à 30 × 150	1	
11171	ARRETOIR de l'écrou d'arbre intermédiaire	1	
11172	PIGNON intermédiaire de prise constante, 40 dents	1	
11173	PIGNON intermédiaire de marche AR, 17 dents	1	
11174	PIGNON intermédiaire de 3 ^e vitesse, 25 dents	1	
11175	PIGNON intermédiaire de 2 ^e vitesse, 20 dents	1	
6200	CLAVETTE d'arbre intermédiaire 6 × 22 × 9,5	4	1 ^{er} montage.
11236	CLAVETTE d'arbre intermédiaire 6 × 20,5 × 8	4	2 ^e montage.
11177	RONDELLE de butée du pignon de 2 ^e , 60 × 40 × 36 × 5	1	
11178	ARRETOIR de la rondelle de butée	1	
11179	BALADEUR de 1 ^{re} et 2 ^e vitesses, 14 dents	1	
11180	ARRETOIR du roulement AR	1	
11176	BAGUE du pignon de 2 ^e , 48 × 40 × 35	1	
ARBRE DE MARCHÉ AR			
11181	ARBRE de marche AR, long. 288, 6 canelures 28 × 35, diam. du roulement 25	1	
—	ROULEMENT d'arbre de marche AR (25 × 62 × 17)	2	
11182	PIGNON de marche AR, 21 dents	1	
11183	ENTRETOISE du pignon de marche AR, long. 34,8 diam. 25,5 × 32	1	
11184	BALADEUR de marche AR, 17 dents, gorge de 8	1	
11185	ARRETOIR du roulement AR d'arbre de marche AR	1	
11212	ÉCROU crénelé d'arbre de marche AR, fileté 25 × 150	1	
11186	ARRETOIR de l'écrou d'arbre de marche AR	1	

BOITE DE VITESSES 269

N°	DÉSIGNATIONS	COEF.	OBSERVATIONS
COMMANDE DES BALADEURS			
11213	FOURCHETTE de 1 ^{re} et 2 ^e vitesses	1	
11214	AXE de fourchette de 1 ^{re} et 2 ^e vitesses	1	
11189	FOURCHETTE de 3 ^e et 4 ^e vitesses	1	
11215	AXE de fourchette de 3 ^e et 4 ^e vitesses	1	
11191	ENTRETOISE sur axe de fourchette de 3 ^e et 4 ^e (15 × 16,5 × 20)	1	
11216	ENTRAINEUR de fourchette de 3 ^e et 4 ^e vitesses	1	
11217	FOURCHETTE de marche AR	1	
11218	AXE de fourchette de marche AR	1	
4920	VIS d'arrêt des fourchettes	3	
11219	BILLE de verrouillage, diam. 9,92	3	
5059	RESSORT de verrouillage	3	
5058	POUSSOIR de verrouillage	2	
11195	DOIGT de commande du poussoir	1	
11196	GOUPILLE de freinage du doigt	1	
CARTER DE BOITE DE VITESSES			
11202	CARTER de boîte de vitesses	1	
11203	CARTER d'embrayage	1	
6422	BAGUE du carter d'embrayage 22 × 24 × 30	2	
11204	PIED de centrage	2	
11205	JONC d'arrêt du pied de centrage	2	
11206	COUVERCLE AV de boîte de vitesses	1	
11207	COUVERCLE supérieur du carter d'embrayage	1	
11208	BOUCHON de vidange et de remplissage du carter	2	

N°	DÉSIGNATIONS	COEF.	OBSERVATIONS
11209	SUPPORT AR de boîte de vitesses	1	
6655	DOUILLE de centrage de carter	2	
11230	COUVERCLE de prise de mouvement	1	
<u>COMMANDE DE TACHYMÈTRE</u>			
11198	ROUE de commande de tachymètre, 13 dents	1	
11199	GUIDE de roue de tachymètre	1	
9435	BRIDE de guide de tachymètre	1	
11168	VIS de tachymètre, 7 filets	1	

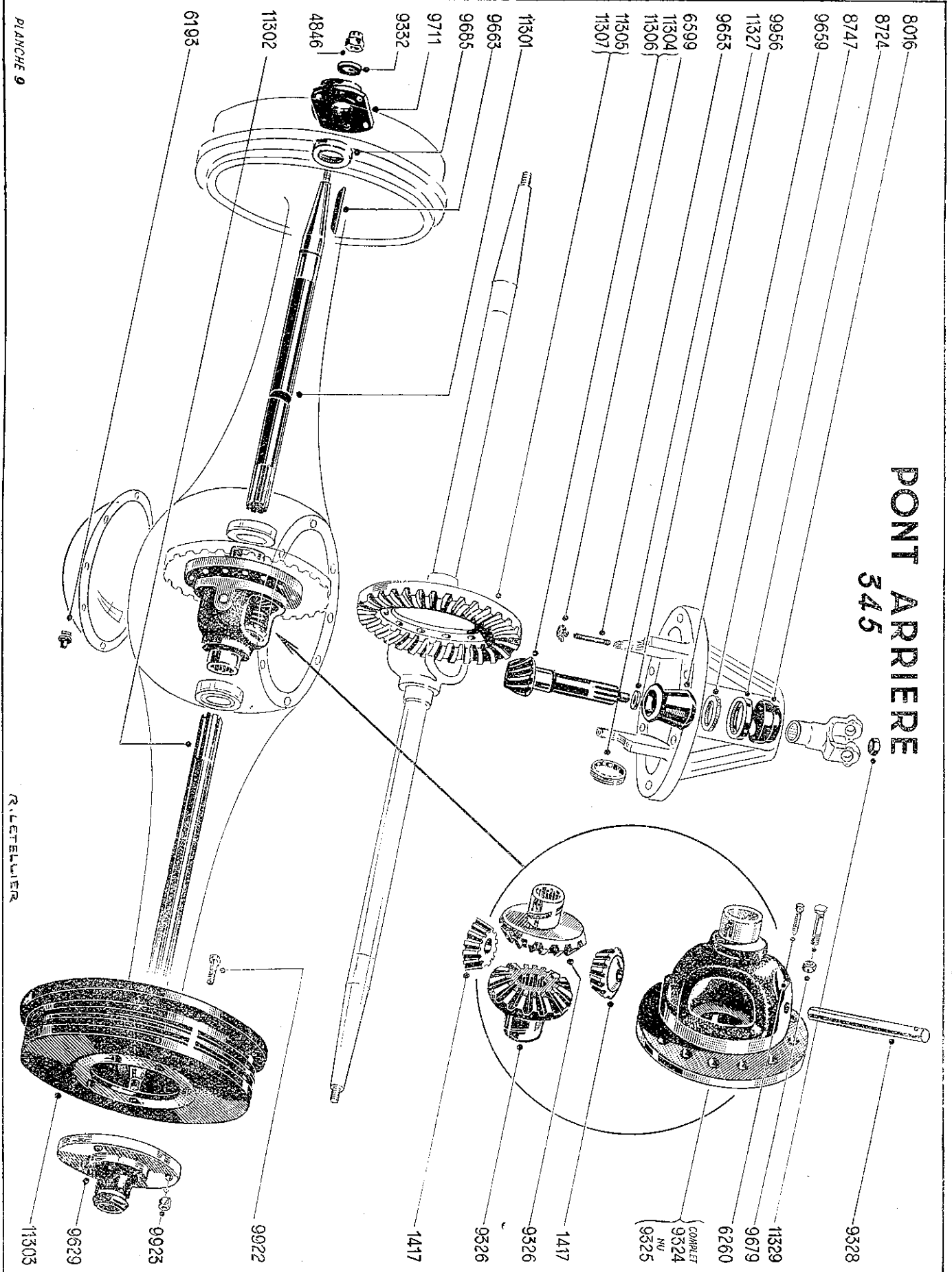
TRANSMISSION "H"



TRANSMISSION H

N°	DÉSIGNATIONS	COEF.	OBSERVATIONS
<u>SORTIE DE BOITE DE VITESSES</u>			
7773	CHAPE de cardan sur arbre secondaire, 56 entre chape	1	
11169	ÉCROU de fixation de chape, 20 pas 150	1	
8721	RONDELLE de blocage de chape de cardan, alésage 20	1	
7828	CARDAN AV complet, longueur totale 231	1	
<u>ARBRE DE TRANSMISSION</u>			
11221	ARBRE de transmission nu, long. 1 m. 430	1	
7774	CHAPE de cardan coulissante sur arbre, 56 entre chapes, 10 cannelures 30 × 35	1	
7772	CROISILLON de cardan AV et AR, largeur totale 86	2	
7780	CAGE de roulement avec aiguilles, diam. 30	8	
7769	COUVERCLE de cage de roulement, diam. 25, alésage 13	8	
7764	CAGE du liège de croisillon, diam. 28, alésage 20	8	
7765	JOINT liège de croisillon 18 × 28 × 3	8	
7768	ARRETOIR couvercle de cage de croisillon, long. totale 52	8	
7770	VIS de fixation d'arrêttoir de cage, 6 × 18, sous tête	16	
7771	ARRETOIR de vis de fixation, entr'axe des trous 40	8	
7773	CHAPE de cardan côté pont AR	1	
27772	NÉCESSAIRE de réparation d'articulation de cardan	2	

PONT ARRIERE 345

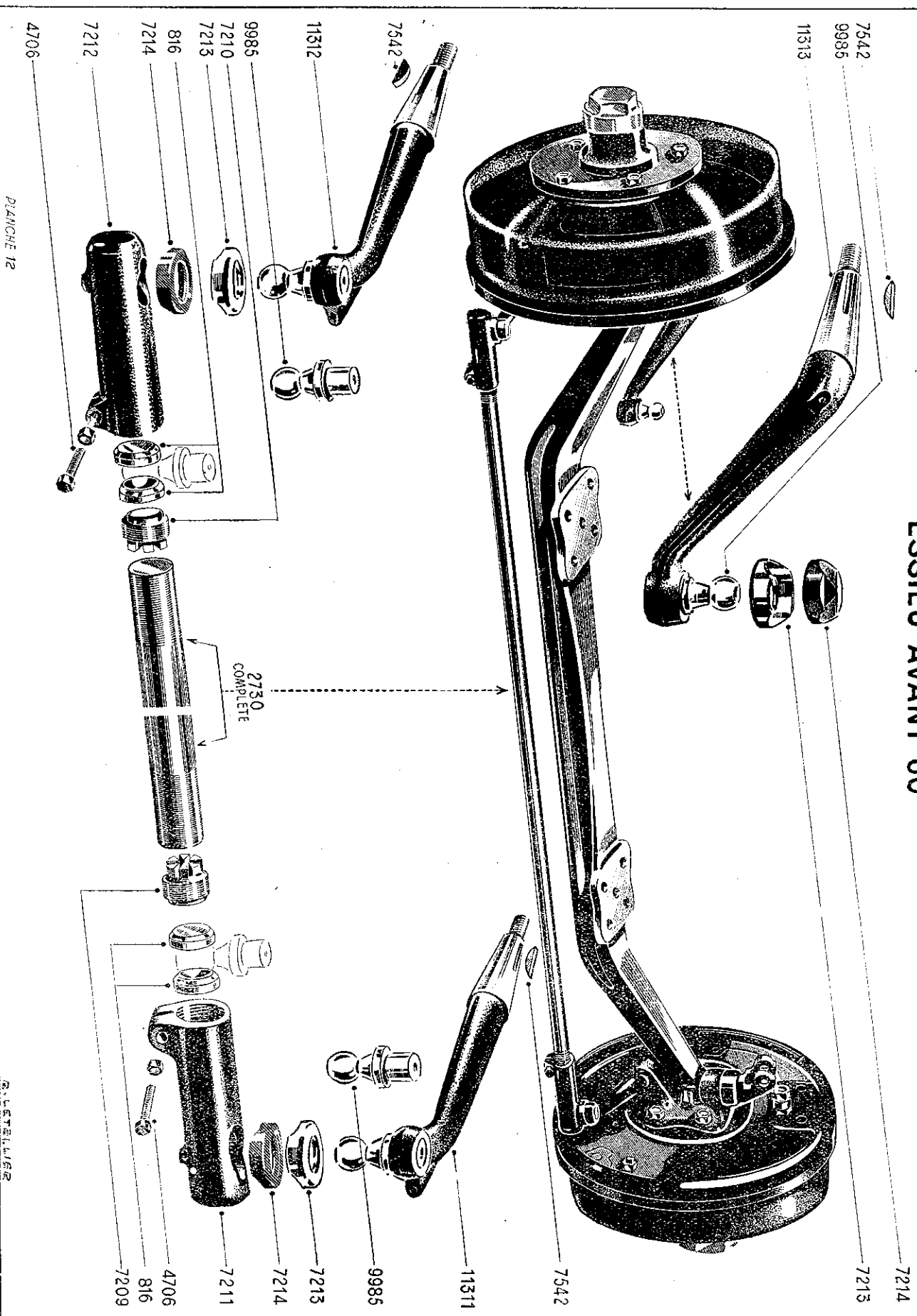


N°	DÉSIGNATIONS	COEF.	OBSERVATIONS
<u>ARBRES DE ROUES</u>			
11301	ARBRE de roue droit, long. 828	1	
11302	ARBRE de roue gauche, long. 800	1	
4846	ÉCROU d'arbre de roue 22 × 150	2	
9332	RONDELLE de l'écrou d'arbre de roue, 22 × 45 × 8	2	
9663	CLAVETTE d'arbre de roue	2	
9685	PRESSE-ÉTOUPE d'arbre de roue, 40 × 75 × 5,5	2	
9711	BUTÉE d'arrêt de roulement formant pare-huile	2	
—	ROULEMENT d'arbre de roue à rouleaux, 40 × 80 × 21	4	
<u>CARTER ET RÉGLAGE DE COUPLE</u>			
—	CARTER support de différentiel	1	
6193	BOUCHON de remplissage de pont AR, 26 pas 100	1	
9653	GOIJON de fixation de chapeau de palier	4	
6599	ARRETOIR d'écrou de goujon de palier	4	
9659	ENTRETOISE de roulements de pignon d'attaque	1	
—	ROULEMENT AV, à rouleaux, de pignon d'attaque, 35 × 80 × 21	1	
8724	ROULEMENT AR, à rouleaux, de pignon d'attaque, 40 × 90 × 30	1	
8747	BAGUE d'étranchéité de pignon d'attaque 80 × 50 × 13	1	
8016	GARNITURE feutre de presse-étoupe sur pignon d'attaque, 50 × 72 × 10, CAGE de presse-étoupe	1	
<u>COUPLE CONIQUE</u>			
21304	COUPLE conique 10 × 41	1	
21306	COUPLE conique 10 × 43	1	
11304	PIGNON d'attaque 10 dents, long. 234,5, couple 10 × 41	1	

PONT AR 345

N°	DÉSIGNATIONS	COEF.	OBSERVATIONS
11306	PIGNON d'attaque 10 dents, long. 234,5, couple 10 × 43	1	
11305	COURONNE 41 dents, alésage 142, diam. de perçage 160, 12 trous, couple 10 × 41	1	
11307	COURONNE 43 dents, alésage 142, diam. de perçage 160, 12 trous, couple 10 × 43	1	
9679	BOULON de fixation de couronne, long. s/tête 34, diam. 10 × 150	12	
—	ÉCROU en bout de pignon d'attaque, 22 × 150	1	
9956	RONDELLE d'appui d'écrou, alésage 20,5, diam. 42, épaisseur 10	1	
MOUVEMENT DE DIFFÉRENTIEL			
9324	BOITIER de différentiel complet avec mouvement intérieur	1	
9325	BOITIER de différentiel nu, 12 trous de 10, long. 176, diam. de perçage 160, portée de roulement de 55	1	
9326	PIGNON planétaire, 18 dents	2	
1417	PIGNON satellite, 12 dents	2	
9328	AXE de pignon satellite, diam. 20, long. 140	1	
6260	VIS d'arrêt d'axe de satellite, 8 pas 125, long. sous tête 32	1	
—	ROULEMENT de boîtier de différentiel, à rouleaux, 55 × 100 × 21	2	
MOYEURS DE ROUES AR			
ET TAMBOURS DE FREINS			
9629	MOYEU de roue AR	2	
11303	TAMBOUR de frein AR	2	
9922	AXE de fixation de roue AR, 16 pas de 150	10	
9923	ÉCROU de fixation de roue AR, 16 pas de 150	10	
9963	CLAVETTE de fixation de moyeu AR	2	
9685	PRESSE-ÉTOUPE de moyeu AR, 40 × 75 × 5,5	2	

ESSIEU AVANT 60

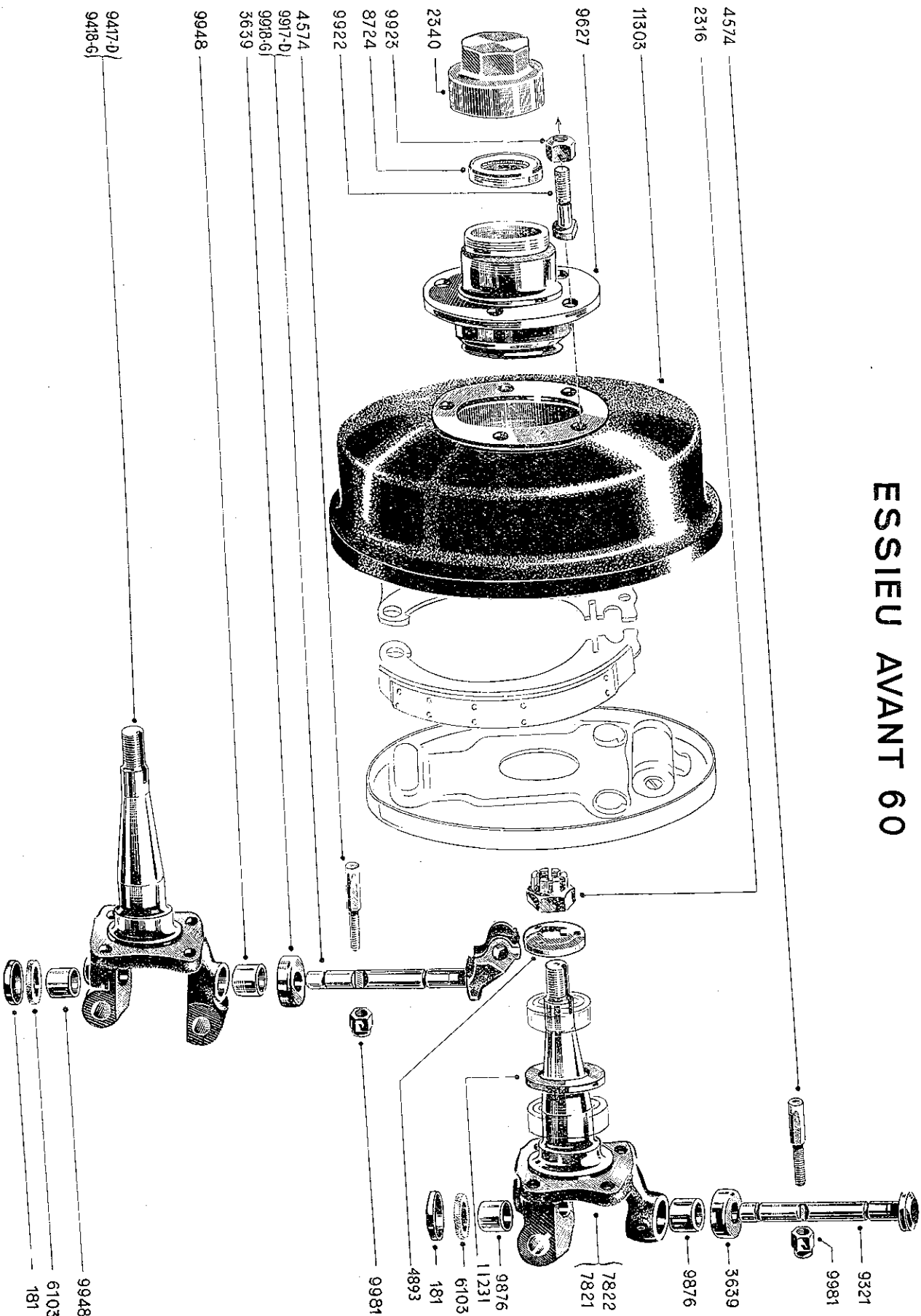


ESSIEU AV 60

N°	DÉSIGNATIONS	COEF.	OBSERVATIONS
AXES DE FUSÉES ET FUSÉES			
9321	AXE de fusée D et G, long. totale 167, diam. 24	2	1 ^{er} montage
9917	AXE de fusée droit avec chape	1	2 ^e montage
9918	AXE de fusée gauche, avec chape	1	2 ^e montage
4574	CLAVETTE d'arrêt d'axe de fusée	2	
9981	ÉCROU de la clavette	2	
3639	BUTÉE à billes d'axe de fusée, 25 × 48 × 15	2	
6450	CAGE de butée à billes d'axe de fusée	2	
181	BOUCHON inférieur d'axe de fusée	1	
9876	BAGUE acier d'axe de fusée, 24 × 30 × 35	4	1 ^{er} modèle
9948	BAGUE acier d'axe de fusée, 24 × 30 × 33	4	2 ^e modèle
11338	FUSÉE d'essieu AV gauche, écartement d'essieu 68	1	1 ^{er} modèle
11337	FUSÉE d'essieu AV droite, écartement d'essieu 68	1	2 ^e modèle
9418	FUSÉE d'essieu AV gauche, écartement d'essieu 72	1	2 ^e modèle
9417	FUSÉE d'essieu AV droite, écartement d'essieu 72	1	2 ^e modèle
2316	ÉCROU de fusée, fileté à 20 × 150	2	
6103	Rondelle feutre entre fusée et essieu	2	
29321C	BOITE ensemble de réparation de fusée, sans butée	1	Montage avec axe à tête
29321D	BOITE ensemble de réparation de fusée, avec butée	1	
29917A	BOITE ensemble de réparation de fusée, sans butée	1	
29917B	BOITE ensemble de réparation de fusée, avec butée	1	Montage avec axe à chapes
BARRE DE CONNEXION			
2730	BARRE de connexion complète, long. totale 1 m. 340	1	
7211	EMBOUT droit de barre de connexion	1	
7212	EMBOUT gauche de barre de connexion	1	
4706	BOULON de serrage d'embout, long. sous tête 35	2	
9985	ROTULE de levier d'accouplement	2	



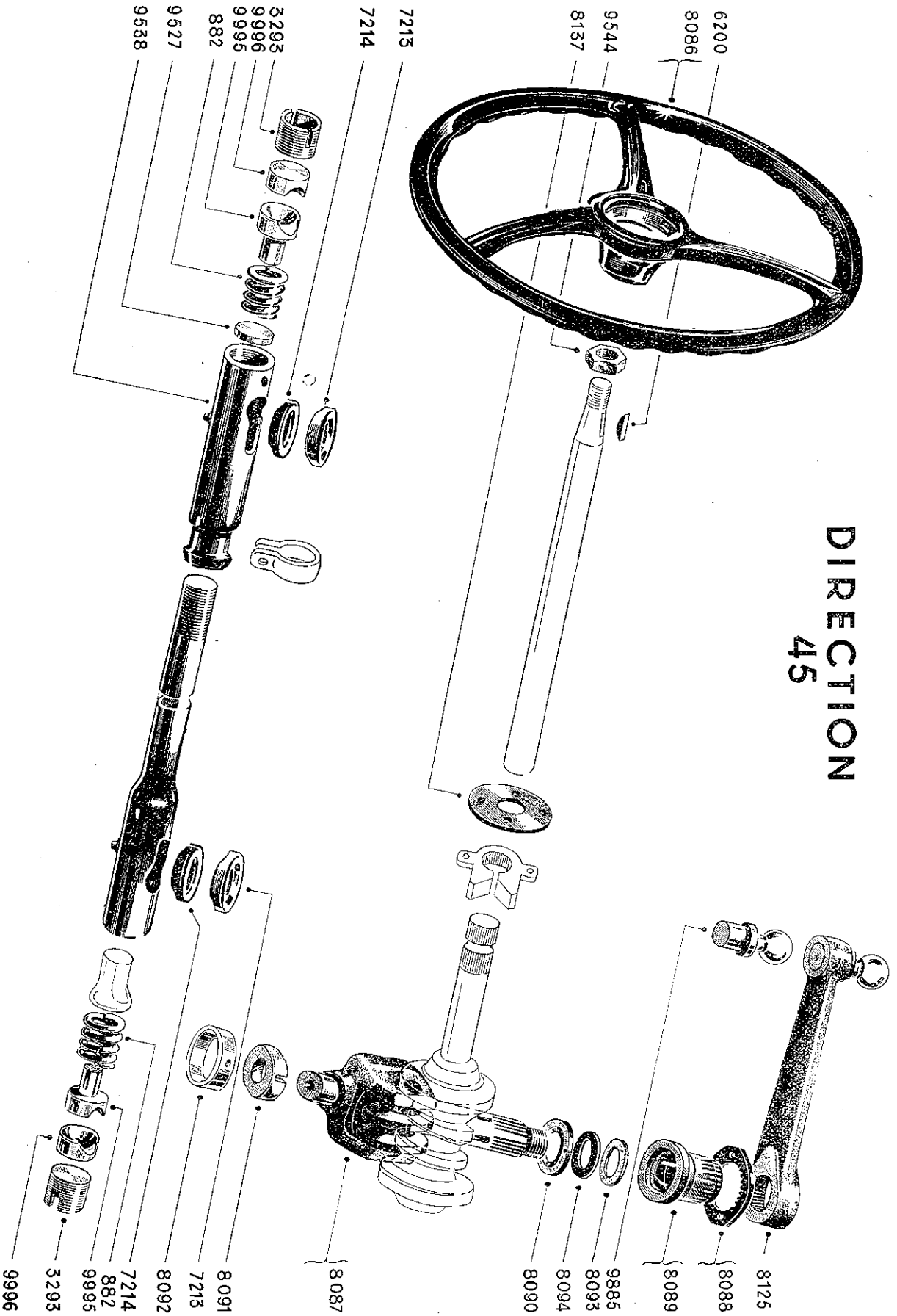
ESSIEU AVANT 60



N°	DÉSIGNATIONS	COEF.	OBSERVATIONS
816	CUVETTE de rotule de barre d'accouplement	4	
7209	ÉCROU de blocage de cuvette, pas à droite	1	
7210	ÉCROU de blocage de cuvette, pas à gauche	1	
7214	JOINT caoutchouc de rotule de barre de connexion	2	
7213	CAGE de joint caoutchouc de rotule	2	
27211A	NÉCESSAIRE de réparation de barre de connexion	1	
LEVIER			
11311	LEVIER de commande de connexion droit	1	
11312	LEVIER de commande de connexion gauche	1	
11313	LEVIER de commande de fusée	1	
9985	BOULE de levier de cde de connexion et de direction	3	
7542	CLAVETTE de fixation de levier de commande et de connexion, 4 × 19 ..	3	
2316	ÉCROU de blocage de levier, 16 pas 150	3	
MOYEU AV ET TAMBOURS			
9627	MOYEU de roue AV	2	
11303	TAMBOUR de frein AV	2	
9922	AXE de fixation de roue AV	10	
9923	ÉCROU de fixation de roue AV, 16 pas 150	10	
—	ROULEMENT intérieur de moyeu AV à rouleaux, 40 × 80	2	
—	ROULEMENT extérieur de moyeu AV à rouleaux, 25 × 62 × 19 × 21 ..	2	
8543	RONDELLE d'appui de roulement int. de moyeu AV, diam. 50	2	1 ^{er} montage
11231	RONDELLE d'appui de roulement ext. de moyeu AV, diam. 79	2	2 ^e montage
4893	RONDELLE d'appui de roulement ext. de moyeu AV, diam. 62	2	
8724	BAGUE d'étanchéité de moyeu AV, 50 × 80 × 13	2	
2340	BOUCHON de moyeu AV, fileté 78 × 150	2	

N°	DÉSIGNATIONS	COEF.	OBSERVATIONS
TUBE AMORTISSEUR DE DIRECTION			
11325	TUBE amortisseur de direction complet	1	
8233	COLLIER d'embout de tube amortisseur de direction	1	
4706	VIS de serrage du collier de tube amortisseur 8 X 35	1	
9527	RONDELLE d'appui de ressort d'embout de tube amortisseur	1	
9538	EMBOUT de tube amortisseur de direction	1	
9995	CUVETTE mobile de tube amortisseur, long. 32, diam. 28	2	1 ^{er} montage
9996	CUVETTE mobile de tube amortisseur, long. 16,5, diam. 28	2	2 ^e montage
9996	CUVETTE fixe de tube amortisseur, long. 16,5, diam. 28	2	
882	RESSORT de tube amortisseur de direction, long. 30	2	
3293	BOUCHON de blocage de cuvette de tube amortisseur, 30 pas 150	2	
7214	JOINT caoutchouc de rotule, diam. 45	2	
7213	CACHE-POUSSIÈRE de rotule	2	
9985	ROTULE du levier de direction, diam. tête 24, diam. tige 28, long. totale 64	1	
11335	ARRÊTOIR de vis de collier de serrage de tube amortisseur	1	

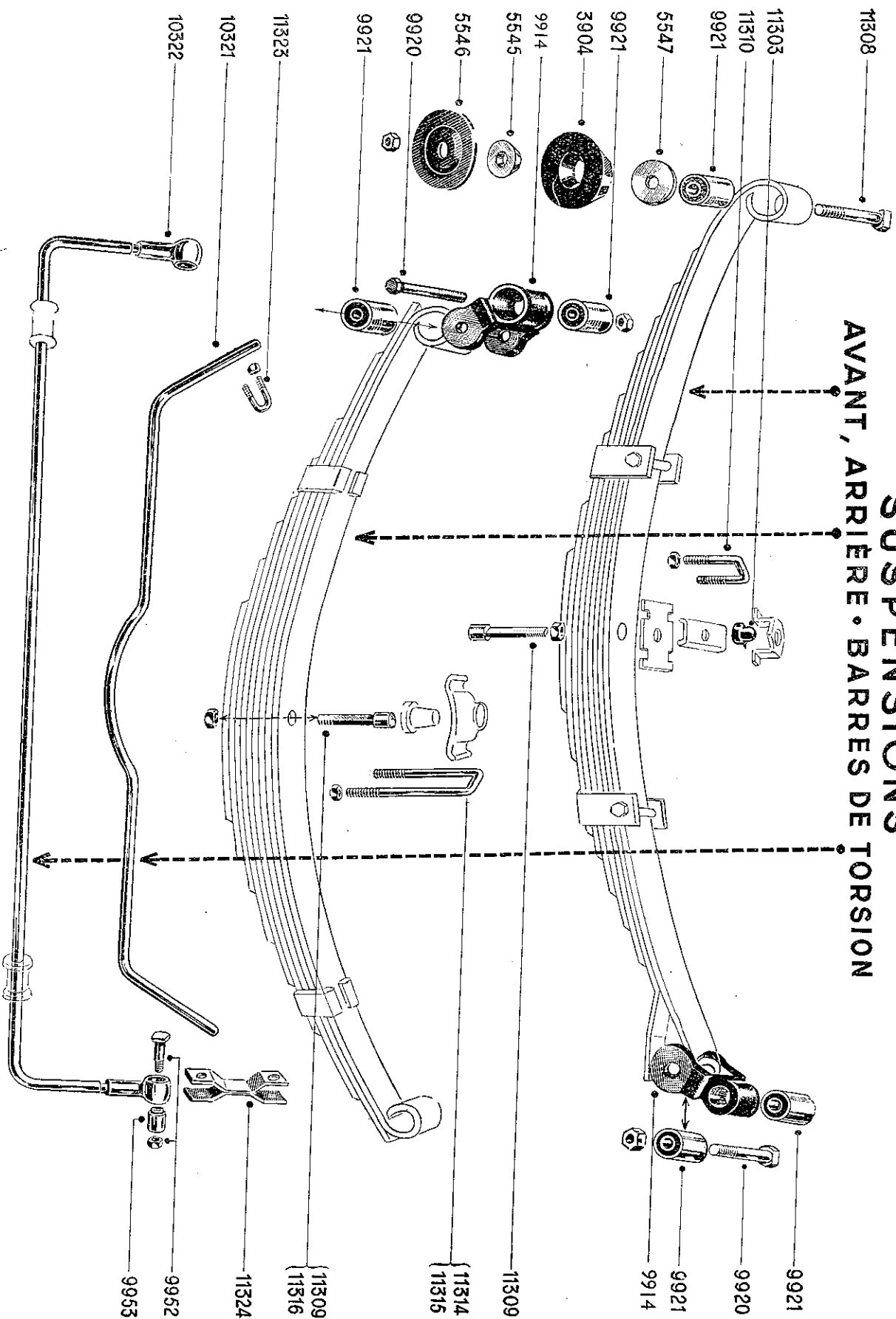
DIRECTION 45



DIRECTION 45

N°	DÉSIGNATIONS	COEF.	OBSERVATIONS
MOUVEMENT DE DIRECTION			
—	AXE de volant de direction avec vis de commande	1	
—	CAGE de roulement de vis de direction, à rouleaux coniques	2	
—	CUVETTE de roulement inférieur de vis de direction	1	
8087	ARBRE porte-galet de commande de direction, avec galet	1	
8089	BAGUE excentrée de l'arbre porte-galet	1	
8088	ARRETOIR de la bague excentrée	1	
8090	RONDELLE de frottement d'arbre porte-galet	1	
9505	TETON d'arrêt de la rondelle	1	
8091	ROTULE de l'arbre porte-galet	1	
8092	CAGE de rotule d'arbre porte-galet	1	
8094	GARNITURE caoutchouc de l'arbre porte-galet	1	
8093	GARNITURE liège de l'arbre porte-galet	1	
8137	FLECTOR d'accouplement de vis de direction	1	
VOLANT DE DIRECTION			
11227	VOLANT de direction	1	
11228	ÉCROU de blocage de volant de direction	1	
11229	CLAVETTE de fixation de volant de direction	1	

SUSPENSIONS AVANT, ARRIÈRE • BARRES DE TORSION



SUSPENSIONS - AMORTISSEURS

N°	DÉSIGNATIONS	COEF.	OBSERVATIONS
SUSPENSION AV			
9920	AXE d'articulation de jumelle et de ressort AV, côté opposé à la direction, diam. 16, fileté à 14 pas 150	5	
11308	AXE de ressort AV côté direction, long. sous tête 140, diam. 16	1	
9921	SILENTBLOC de jumelle et de ressort AV, 16 × 32 × 66	6	
9914	JUMELLE de ressort AV, alésages 16 et 32	2	
3904	TAMPON caoutchouc amortisseur de ressort AV, côté direction, diamètres 100 et 80	2	
5545	NOYAU de tampion amortisseur, côté direction, alésage 16, diam. 26 × 41,6, long.	2	
5546	RONDELLE de serrage extérieure du tampion caoutchouc, alésage 16, diam. extérieur 86	2	
5547	RONDELLE de serrage intérieure du tampion caoutchouc, alésage 16, diam. 65, épaisseur 5	2	
11309	ÉTOQUIAU de ressort AV, long. sous tête 56, diam. 14 × 150	2	
11310	BRIDE de fixation de ressort AV, sur essieu, hauteur intérieure 98, largeur intérieure 42, diam. 14 × 150	2	
29920	NÉCESSAIRE de réparation de ressort AV	1	
SUSPENSION AR			
9920	AXE d'articulation de jumelle et de ressort AR, diam. 16, fileté à 14 × 150	6	
9914	JUMELLE de ressort AR, alésage 16 et 32	2	
9921	SILENTBLOC de jumelle et de ressort AR	6	
11309	ÉTOQUIAU de ressort AR, long. s/tête 56, diam. 14 × 150	2	1 ^{er} modèle
11316	ÉTOQUIAU de ressort AR, long. s/tête 98, diam. 14 × 150	2	2 ^e modèle
11314	BRIDE de fixation de ressort AR, hauteur 210, largeur 52, fileté 14 × 200	4	
11315	BRIDE de fixation de ressort AR, haut. 200, larg. 52, fileté 14 × 200	4	
29920	NÉCESSAIRE de réparation de ressort AR	1	

SUSPENSIONS - AMORTISSEURS

N°	DÉSIGNATIONS	COEF.	OBSERVATIONS
<u>BARRE DE TORSION</u>			
11321	BARRE de torsion	1	à suspension fixe
11322	BARRE de torsion	1	à suspension oscillante
11323	ÉTRIER de fixation de la barre	1	à suspension fixe
11324	BIELLETE de barre de torsion	2	à suspension oscillante
9952	AXE de bielle de barre de torsion, diam. 14, fileté 10 pas de 100	2	
9953	SILENTBLOC de barre de torsion, alésage 14, diam. 30, long. 25 et 30...	2	
11336	TAMPON de choc, diam. 50, hauteur 43	2	
<u>AMORTISSEURS</u>			
11318	BIELLETE d'amortisseur AV	2	chapes symétriques
11319	BIELLETE d'amortisseur AR, entr'axe 90	2	à suspension fixe
11320	BIELLETE d'amortisseur AR, entr'axe 142	2	à suspension oscillante
9953	SILENTBLOC d'amortisseur AV et AR, alésage 14, diam. 30	8	
9952	AXE de silentbloc, diam. 14, fileté 10 pas de 150	8	

